



OJIBWÉ OCCIDENTAL / OJIBWE WESTERN

Oshki-aakoziwin (AAKOZIWIN-19)

Wegimaawaadizid odinaakonigewinan giishpin BAGAMAASHIIYAN Zhaganaashiiwakiing giishpin ayaayan AAKOZIWIN-19

Wegimaawaadizid odooshkiinaakonigewinan *Quarantine Act* nawaj debinanziwan AAKOZIWIN-19 nawaj meshkawiseg aakoziwin omaa Zhaganaashiiwakiing. Onjida da ji-bimizinzha'aman oshki-inaakonigewin *Minimizing the Risk of Exposure AAKOZIWIN-19 Zhaganaashiiwakiing Inaakonigewinan (akawe nishikebizaanabin)*.

BIKISH AYAAN zhaagooch		
OWE GIDAA-IZHICHIGE giin:		
NISHIKEBIZANABIN	NIIZHING JI-GOJI'IGOOYAN AAKOZIWIN-19	DIBAAJIMON GAYE NAANAAGADAWENINDIZON ENAMAJI'OYAN
<ul style="list-style-type: none"> • Newad izhaan waa-dazhi-goshkwaawaadabiiyan, aakoziigojichiged dakonwewinini bizindaw ekidod. • Giishpin ayaasiwan AAKOZIWIN-19 maanoo ando-goshkwaawaadabin. Giishpin naagwatooyan aakoziwin, gidaa-baabii'aa aakoziigojichiged inini. • Ashi-niiyogon bezhigobin apii go dagoshinan Zhaganaashiiwakiing da-maajise. 	<ul style="list-style-type: none"> • Niizhing odaapinan goji'igoowiziwin omaa Zhaganaashiiwakiing awe gojichigewinini – nitam dagoshinan miinawaa nishwaasogonagak, giishpin aazha ayaayan gaawiin memwech jibwaa-dagoshinan Zhaaganaashiiwakiing (14 – 90) daso-gonagak. • Gakina ganawendan gii-goji'igoowinan baamaa gii-ishkwaaseg nishikebizaanabiiyan. • Waabanda' Wegimaawaadizid gii-goji'igoowinan gaye gaa-anokaadamowaad aakoziwin gemaa gaye Zhaaganaashii Ogimaa. 	<ul style="list-style-type: none"> • Dibaajimon waa-dazhi-goshkwaawaadabiiyan ako-niizho-giizhik ArriveCAN (giishpin aabajitooyan ArriveCAN dagoshinan Zhaaganaashiiwakiing omaa izhi-giigidon) gemaa (giishpin aabajitoosyaan ArriveCAN iwe) 1-833-641-0343. • Naanaagaji'idizon enamanji'oyan goshkwaawaadabiiyan.



Gouvernement du Canada

Government of Canada

Canada



Ge-izhichigeyan babaa-ayaayan ani-izhaayan waa-dazhi-goshwaawaadabiiyan

- **Gego bakaan ingoji izhi-booziken** (gakina bimibizowinan) izhaa waa-dazhi-bizaanibiiyan.
- **Gigishkan menoshkaman, gibodoonepizon** babaa-ayaayan, giishpin bimibizoyan gidoodaabaan gaawiin memwech.
- **Biinji-Daaban** namadabin minik igo ge-izhi-gashkitooyan
- **Gego** awiya babaamenimaaken babaa-ayaayan: dazhi-bii'on mooshkinebinad gidoodaaban waasechiganing ondadaawed giwiisiniwin.
- Ayaapiichinaag **giziibiigininjiin**.

NANIIZANENDAMOWINAN: Gi-ga-ganawaabamigoo giishpin debwe edebwataman gaa-igooyin gaye ji-dood-amowaad gegoo giishpin izhichigesiwan gaa-igooyin Inaakonigem aaniish. Giishpin bizindanziwan giga-izhinizha'igoo ge-dazhi-goshkwaawaadabiiyan, gemaa gaye giga-diba'ige'igoo, gemaa gaye giga-gibaakwa'ogoo.

Giga-ganoonik wegimaawaadizid owe izhibii'iganan **1-888-336-7735** gemaa gaye giga-bi-waabamig anodi-gikenimig geget ji-bizindaman.

Inamanji'onan

Giishpin awashime ani-maanimaji'oyan gikendan izhichigewin aakoziidibaajimowin. Giishpin naagwatooyan aakoziwin, goshkwaawaadabin ashi-niiyo-giizhik apii gaa-gikendaagoziyan ayaayan aakoziwin.

- Maajii-ososodaman gemaa awashime ososodaman
- Dakwanaamo/dadanaamo
- Giishpin ayekomanjii'oyan
- Gashkitoosiwan aapiji ji-minaanjigeyin gemaa ji-nisidopidaman miijim
- Ayabwezose miinawaa giikajise
- Biigwazhese (abinoojiinh)
- Dewikweyin
- Giishpin dewijiiziiyan, gaye zhishigagoowayan



Ge-Izhichigeyan goshkwaawaadabiiyan

IZHICHIGEN	GEGO IZHICHIGEKEN
<p>Gego wiidabimaaken awiyag gaa-gii-wiidwaa'amaasiwadwaa.</p> <p>Nitam gakina gegoo biitooon ge-aabajitooyan (nibi, miijim, mashkiki, gaye ge-onji-giizhooziyan) gego ingoji izhaaken.</p> <p>Giga-miinigoo ge-miijiyan gaye geyaabajitooyan agwajiishkwaand.</p> <p>Bezhistoon ginibewin gaye gizaaga'amoowigamig</p> <p>Agwajiing eta giga-dazhi-mawidisaag awiyag.</p> <p>Minjimendan ningodwaasomizid apii ayaayan.</p> <p>Minjimendan izhichigewinan. Bebakaan nadoon inakonigewinan, gidaa-bizindaan meshkawising ikidowinan.</p> <p>Nakwetaw gaa-bi-ganoonigwaa gemaa dakoniwewininiwag.</p>	<p>Gego izhaaken imaa gaa-izhi-mishweyaak daabishkoo gaa-izhi-biindigewaad awiyag, gaye agwajiing, gaye wiisiniwigamigoon gaye gagwejiwigamig gaye bagizoowigamig.</p> <p>Gego awiya bakaan mawadisigwasii.</p> <p>Gego ingoji izhaaken baamaa wii-goji'igooyan.</p>



Mino-ayaawin Gaa-naagajitoowaad

Akiikaanan gaye Akiikaanensan	Giigidowin Agindaason	Daataanginiganing
British Columbia	811	www.bccdc.ca/covid19
Alberta	811	www.myhealth.alberta.ca
Saskatchewan	811	www.saskhealthauthority.ca
Manitoba	1-866-626-4862	https://manitoba.ca/covid19/restartmb/prs/orders/index.html#current www.youtube.com/user/ManitobaGovernment
Ontario	1-866-797-0000	www.ontario.ca/coronavirus
Quebec	1-877-644-4545	www.quebec.ca/en/coronavirus
New Brunswick	811	www.gnb.ca/publichealth
Nova Scotia	811	www.novascotia.ca/coronavirus
Prince Edward Island	811	www.princeedwardisland.ca/covid19
Newfoundland gaye Labrador	811 gema 1-888-709-2929	www.gov.nl.ca/covid-19
Nunavut	1-867-975-5772	www.gov.nu.ca/health
Northwest Territories	811	www.gov.nt.ca/covid-19
Yukon	811	www.yukon.ca/covid-19